

Enlighten Landscapes

Gert Voor in't Holt

- **Enlighten Landscapes / Paisaiak argitu / Iluminar paisajes**
  Gert Voor in't Holt
- **Data / Fechas / Dates**
  2025eko otsailaren 20etik apirilaren 19ra / Del 20 de febrero al 19 de abril de 2025 / From February 20 to April 19, 2025
- **Produkzioa / Producción / Production**
  ZAS Kultur Espazioa • Vitoria-Gasteiz
- **Argazkiak / Fotografías / Photography**
  Gert Voor in't Holt
- **Testuak / Textos / Texts**
  Rubén Díaz de Corcuera
  Iñaki Larrimbe
- **Diseinu eta maketazioa / Diseño y maquetación / Design**
  Ibon Sáenz de Olazagoitia
- **Eskerrak / Agradecimientos / Acknowledgements**
  Cristóbal Vázquez
  Rubén Díaz de Corcuera
  Zas Kultur taldea / Equipo de Zas Kultur / Zas Kultur team: Iñaki, Ibon, Ari, Kristina, Andrea & Mikel
  Arantxa Sobrino
  Nastia & Cristina
- **Azaleko irudia / Imagen de portada / Cover image**
  "Estudio para un círculo", 2024

ENLIGHTEN LANDSCAPES: LA FOTOGRAFÍA COMO ARTIFICIO Y REVELACIÓN

Iñaki Larrimbe

Con Enlighten Landscapes, el fotógrafo neerlandés Gert Voor in't Holt nos presenta una serie de trabajos en los que la fotografía no se limita a documentar un territorio, sino que lo interviene y lo transforma mediante la luz.

El proyecto parte de una premisa sencilla: el paisaje es una construcción cultural. Lejos de la idea de la naturaleza como un espacio neutral o intocado, Voor in't Holt escoge enclaves modificados por la acción humana y los examina con una metodología visual que enfatiza su condición ambigua: entre lo natural y lo artificial, entre lo abandonado y lo reclamado. Lugares que alguna vez tuvieron un uso —trincheras, caminos interrumpidos, presas sin actividad— aparecen en sus imágenes marcados por una luz blanca, que no solo ilumina la escena sino que la redefine.

Esta luz, lejos de ser un recurso postfotográfico, es un elemento presente en la toma: una fuente de iluminación que el artista despliega dentro del propio encuadre, generando una separación entre el primer plano y el fondo, resaltando texturas y alterando la percepción de profundidad. Con ello, el espectador no solo observa el paisaje representado, sino que también es consciente del acto fotográfico en sí mismo.

Una trayectoria entre el documento y la puesta en escena. Gert Voor in't Holt ha desarrollado su trabajo en el cruce entre la fotografía documental y la imagen construida. Sus proyectos anteriores, como Cityscapes (década de los 90), ya exploraban la capacidad de la fotografía para generar realidades paralelas mediante la escenificación. En aquella serie, el artista fotografiaba maquetas urbanas creadas en su estudio, fabricando paisajes ficticios con apariencia de verosimilitud. Más adelante, en Lightscapes (2006-2014), utilizó luz artificial para recrear vistas aéreas nocturnas, cuestionando la supuesta objetividad de la imagen fotográfica.

En Fail Again, Fail Better (2016), introdujo en sus fotografías de paisaje urbano elementos que rompían la ilusión de continuidad: carteles publicitarios insertados digitalmente que evidenciaban la mediación de la imagen. Ahora, en Enlighten Landscapes, el proceso es más sutil pero igualmente efectivo. En lugar de alterar digitalmente la imagen después de la toma, modifica el escenario en el mismo momento de la captura, incorporando un dispositivo lumínico que convierte la fotografía en un acto performativo.

Entre la arqueología visual y la experiencia estética, el trabajo de Voor in't Holt encuentra afinidad con las reflexiones del paisajista Gilles Clément, quien definió los "espacios residuales" como territorios que han perdido su función inicial y han sido reabsorbidos por el entorno. Son espacios intermedios, que escapan a la planificación y que, por tanto, ofrecen una nueva lectura sobre el uso del territorio y la memoria. En este sentido, Enlighten Landscapes puede leerse tanto desde una perspectiva estética como desde una aproximación arqueológica: cada imagen es el registro de un lugar y, al mismo tiempo, un comentario sobre su transformación.

Lejos de una mirada nostálgica, Voor in't Holt opera con la precisión de quien observa el paisaje como un fenómeno en continuo cambio. Su intervención lumínica no es un intento de restauración ni de embellecimiento, sino un gesto que amplifica las huellas visibles e invisibles de estos espacios.

ENLIGHTEN LANDSCAPES: PHOTOGRAPHY AS ARTIFICE AND REVELATION

Iñaki Larrimbe

With Enlighten Landscapes, Dutch photographer Gert Voor in't Holt presents a series of works in which photography goes beyond documenting a landscape, but intervenes and transforms it through light.

The project is based on a simple premise: the landscape is a cultural construct. Far from the idea of nature as a neutral or untouched space, Voor in't Holt selects sites modified by human action and examines them with a visual methodology that emphasizes their ambiguous nature: between the natural and the artificial, between the abandoned and the reclaimed. Places that once had a purpose—trenches, broken roads, inactive dams—appear in his images marked by a white light, which not only illuminates the scene but also redefines it.

This light, far from being a post-photographic device, is an element present in the shot: a source of illumination that the artist deploys within the frame itself, creating a separation between the foreground and background, highlighting textures and altering the perception of depth. In this way, the viewer not only observes the depicted landscape, but also becomes aware of the photographic act itself.

A trajectory between document and staging Gert Voor in't Holt has developed his work at the intersection of documentary photography and the constructed image. His previous projects, such as Cityscapes (1990s), already explored photography's capacity to generate parallel realities through staging. In that series, the artist photographed urban models created in his studio, creating fictitious landscapes with a realistic appearance. Later, in Lightscapes (2006–2014), he used artificial light to recreate nocturnal aerial views, questioning the supposed objectivity of the photographic image.

In Fail Again, Fail Better (2016), he introduced elements into his cityscape photographs that broke the illusion of continuity: digitally inserted billboards that highlighted the mediation of the image. Now, in Enlighten Landscapes, the process is more subtle but equally effective. Rather than digitally altering the image after the shot, he modifies the setting at the moment of capture, incorporating a lighting device that turns photography into a performative act.

Between visual archaeology and the aesthetic experience, Voor in't Holt's work finds affinity with the reflections of landscape architect Gilles Clément, who defined "residual spaces" as territories that have lost their original function and have been reabsorbed by the environment. They are intermediate spaces that escape planning and, therefore, offer a new interpretation of the use of land and memory. In this sense, Enlighten Landscapes can be read from both an aesthetic and an archaeological perspective: each image is a record of a place and, at the same time, a commentary on its transformation.

Far from a nostalgic perspective, Voor in't Holt operates with the precision of someone who observes the landscape as a constantly changing phenomenon. His lighting intervention is not an attempt at restoration or beautification, but rather a gesture that amplifies the visible and invisible traces of these spaces.

ENLIGHTEN LANDSCAPES: ARGAZKILARITZA, ARTIFIZIOA ETA AGERPENA

Iñaki Larrimbe

Enlighten Landscapes proiektuarekin, Gert Voor in't Holt argazkilari herbeheretarrak sail bat aurkezten digu, non argazkilaritza ez den mugatzen lurralde baten dokumentaziora, baizik eta esku-hartze eta eraldaketa prozesu bilakatzen den, argiaren bitartez.

Proiektua oinarri sinple batekin abiatzen da: paisaia eraikuntza kultural bat da. Naturaren ideia neutro edo ukiezin batetik urrun, Voor in't Holtek gizakiaren esku-hartzeak markatutako guneak hautatzen ditu, eta metodologia bisual baten bidez aztertzen ditu, haien izaera anbiguoa azpimarratuz: naturala eta artifiziala, abandonatua eta berriz bereganatua denaren artean. Erabilera izan zuten tokiak —okupazio militarrerako lubakiak, etenduriko bideak, jardunik gabeko presak— agertzen dira irudietan, argi zuri batez markatuta. Argia ez du eszena soilik argitzen: eszena bera birdefinitzen du.

Argi hori ez da baliabide postfotografiko bat: irudian bertan dagoen elementua da, artistak enkoadrean bertan kokatzen duen argi-iturri bat, aurreko planoa eta atzekoa bananduz, testurak nabarmentzen eta sakoneraren pertzepzioa aldatzen duena. Ondorioz, ikusleak ez du soilik paisaia ikusten; argazki-ekintza bera ere jabetzen da.

Dokumentuaren eta eszenaratzearen arteko ibilbidea. Gert Voor in't Holten lana beti ibili da argazkilaritza dokumentalaren eta eraikitako irudiaren arteko mugan. Cityscapes (90eko hamarkada) proiektuan, hiriko maketak bere estudioan sortu eta argazkitan hartzen zituen, itxuraz errealak baina guztiz fikziozkoak ziren paisaiak sortuz. Geroago, Lightscapes (2006–2014) proiektuan, argi artifiziala erabiliz, gaueko ikuspegi airetikoak berreraiki zituen, irudi fotografikoaren objektibotasuna zalantzan jarriz.

Fail Again, Fail Better (2016) lanean, irudietan digitalki txertatutako publizitate kartelak sartu zituen, argazkiaren bitartekaritza agerian utziz. Orain, Enlighten Landscapes proiektuan, prozesua sotilagoa bada ere, ez da gutxiagorik eraginkorra: irudia digitalki aldatu beharrean, eszena bera moldatzen du argazkia ateratzen den unean, argizko dispositibo bat sartuz eta argazkilaritza ekintza performatibo bihurtuz.

Gilles Clément paisajistaren gogoetekin bat eginez, Voor in't Holten lanak "espazio erresidualak" deiturikoen ideiarekiko afinitatea erakusten du: jatorrizko funtzioa galdu duten eta inguruneak berriz bereganatu dituen lurraldeak. Planifikazio urbanistikotik ihes egiten duten gune horiek aukera berriak eskaintzen dituzte lurraldearen erabilerari eta memoriari buruz gogoeta egiteko. Zentzu honetan, Enlighten Landscapes erakusketa ikus daiteke bai ikuspegi estetiko batetik, bai ikuspegi arkeologiko batetik: irudi bakoitza toki baten erregistroa da, baina baita bere eraldaketaren inguruko iruzkin bat ere.

Nostalgiarik gabe, Voor in't Holtek paisaia etengabe aldatzen ari den fenomeno gisa behatzen du. Bere argizko esku-hartzea ez da ez edertze saiakera bat, ezta berreskuratze ekintza bat ere: espazio hauetan dauden arrasto ikusgarri zein ikusezinak indartzeko keinu bat da.

Staged Landscape-1
2019

CON NOCTURNIDAD Y ALEVOSÍA

Por Rubén Díaz de Corcuera

Hay que imaginar la escena. El fotógrafo y su ayudante caminando en la noche, pertrechados con aparatos de fotografía: trípodes, cámaras, una luz y una batería. Accediendo a pie a ciertas localizaciones (quizá reconocidas previamente a plena luz del día). Lugares situados en los límites borrosos entre ciudad y campo.

En alguno de tales lugares fronterizos debemos imaginar, pues, al fotógrafo y a su ayudante oficiando una particular ceremonia: situar la cámara, abrir el obturador, encender una luz en el paisaje, aguantar unos instantes con el obturador abierto, volverlo a cerrar, observar el resultado. Iluminar el campo en la oscuridad ante la cámara fotográfica, con el propósito de mostrar, en parte al menos, lo que allí se agazapa.

Me interesa, sobre todo, comentar el producto, es decir, las fotografías obtenidas por este procedimiento. La realidad interior a la fotografía más que la escurridiza realidad exterior a la que, por lo general, se refiere aquella. Me interesa comentar, en definitiva, lo que sale en la foto.

Para empezar, la presencia central de ciertos elementos. Formas alargadas, cortinas y discos de luz plana e intensa, que parecen posarse o levitar ligeramente sobre el suelo, con el telón de fondo tridimensional de la noche o del crepúsculo. Recortes practicados a la realidad, zonas veladas y vedadas, fragmentos que se nos hurtan al ojo, desgarros en el fondo de lo real por los que da la impresión que en cualquier momento podría aparecer alguien o salir algo (y también por los que podríamos escapar a otros mundos nosotros).

La principal dificultad que se le presenta al fotógrafo de nocturnos debe ser abrir la cámara el tiempo estrictamente necesario. Porque por un lado hay que aportar algo de luz a la escena, rasgar las tinieblas. Pero por otro, existe el riesgo de que la luz misma quede sobreexpuesta. Y si se trata de una luz móvil, que dicha luz acabe produciendo figuras. Como es el caso. Todas estas formas un poco intrusas que aparecen en las fotos proceden, en realidad, del accionamiento de un solo elemento (una estrecha barra de luz) en medio del paisaje.

Lo que Gert aspiraba a mostrarnos en este proyecto, siquiera parcialmente, es aquello que se esconde en lo oscuro. Mejor dicho, a mostrar, simultáneamente, la oscuridad y lo que oculta. Empeño sublime. Obviando, a propósito, que la luz necesaria para fotografiar la oscuridad, es la misma que, por lo general, la ahuyenta. Pues la oscuridad tiene, un poco, naturaleza de cucaracha.

Tenemos en las imágenes, por un lado, lo que la cámara de Gert produce, más que registra, que son estas formas antes comentadas: siluetas inesperadas, figuras de luz intempestivas. Y por otro, lo que captura: el preciso (y precioso) instante en el que la oscuridad se aparta un poco, se desliza del centro a la periferia, dejando al descubierto lugares que no habían sido fotografiados antes o nunca a tales horas.

Para finalizar señalar el hecho de que la misma luz utilizada para revelar lo oculto, nos esté ocultando un personaje clave en cada escena. Pues se produce la circunstancia de que el ayudante del fotógrafo, encargado de iluminar, de mover la barra de luz en el paisaje (o de hacerla rotar), queda él mismo engullido, desaparecido, tras la cortina de luz que levanta. Está allí pero no sale en la foto.

UNDER THE COVER OF DARKNESS

By Rubén Díaz de Corcuera

We must imagine the scene. The photographer and his assistant walking through the night, equipped with photographic gear: tripods, cameras, a light, and a battery. They arrive on foot at specific locations—perhaps scouted earlier in daylight. These places lie within the blurred boundaries between city and countryside.

In one of these border zones, we must imagine the photographer and assistant performing a kind of ritual: setting up the camera, opening the shutter, turning on a light to illuminate the landscape, holding the shutter open for a few moments, then closing it and checking the result. Lighting up the land in darkness, in front of the camera, in order to reveal—at least in part—what lurks there unseen.

What interests me most is the result: the photographs produced by this process. The internal reality of the photograph, more than the slippery external reality it supposedly represents. In short, I'm interested in what actually appears in the image.

To begin with, the central presence of certain elements: elongated forms, curtains, and flat, intense discs of light that seem to hover or rest lightly on the ground, with the three-dimensional backdrop of night or twilight. Cutouts in reality, veiled and forbidden zones, fragments hidden from the eye—tears in the fabric of the real, through which someone—or something—might emerge at any moment. Or even through which we ourselves might escape into other worlds.

The main challenge for the night photographer is to open the shutter for exactly the right amount of time. On one hand, enough light must be added to the scene to pierce the darkness. But on the other, there's the risk of overexposure. And if the light moves, it can generate certain figures—as is the case here. All of these slightly intrusive forms in the images come from a single element: a narrow bar of light moving within the landscape.

What Gert aimed to show us in this project—at least in part—is what hides in the dark. More precisely, to show both darkness and what it conceals, simultaneously. A sublime endeavor. Deliberately ignoring the fact that the same light required to photograph the dark is also what tends to drive it away. Darkness, after all, has something of a cockroach's nature.

In these images, we find both what Gert's camera creates—more than simply captures—those strange silhouettes and sudden light-forms, and also what it records: the precise (and precious) instant when darkness slips from the center to the edges, revealing places never seen before, or never seen at such an hour.

To finish, it's worth noting that the very light used to reveal the hidden, also hides a key figure in each scene. The photographer's assistant, who operates the light bar—moving it through the landscape, or spinning it—is swallowed up behind the curtain of light he is creating. He is there, but he doesn´t appear in the picture.

GAUEZ ETA ISILPEAN

Rubén Díaz de Corcuera-ren eskutik

Imajinatu egin behar da eszena. Argazkilaria eta bere laguntzailea gauez oinez doaz, argazkilaritza-tresneriaz hornituta: tripodeak, kamerak, argi bat eta hari energia emateko bateria. Oinez iristen dira toki jakin batzuetara (agian egunez aurrez ikusiak). Hiria eta landa-eremua bereizten dituzten muga lausoko lekuak dira horiek.

Halako eremu mugakide batean imajinatu behar ditugu argazkilaria eta laguntzailea, erritu berezi bat ospatzen: kamera kokatu, obturadorea ireki, paisaian argi bat piztu, une batez eutsi eta gero berriro ixtea. Emaitza begiratzea. Iluntasunean, kamera aurrean, landa argiztatzea helburu bakar batekin: han ezkutuan dagoena, agian partez bada ere, agerian uztea.

Niri batez ere interesatzen zaidana da emaitza, hau da, prozedura honen bidez lortutako argazkiak. Argazkietan barnean dagoena, kanpoko errealitate iheskorra baino gehiago. Azken batean, argazkian agertzen den hori komentatzea.

Hasteko, elementu jakin batzuen presentzia nabarmena: forma luzatuak, gortinak eta argi-disko lau eta biziek, lurrean pausatzen edo arinki flotatzen dutela diruditenak, gauaren edo ilunabarraren hiru dimentsioko atzealdearen aurrean. Errealitateari egindako ebakiak dira, begiari ezkutatzen zaizkion guneak, errealitatearen oinarrian zuloak balira bezala. Edozein unetan norbait ager liteke edo zerbait irten. Eta agian gu geu ere ihes egin genezake handik beste mundu batzuetara.

Argazkilari gauekoarentzat erronka nagusia da kamera denbora egokian irekitzea. Alde batetik, argia eman behar zaio eszenari, iluntasuna urratu. Baina bestetik, argia gehiegi irauten badu, gainesposatua gera daiteke. Eta argi mugikorra bada, forma jakin batzuk sor ditzake. Kasu honetan bezala. Argazkietan agertzen diren forma intruso horiek guztiak, paisaiaren erdian mugitzen den argi-barra estu bakar baten erabileratik datoz.

Gert-ek proiektu honekin erakutsi nahi zigun, gutxienez zati batean, ilunpean ezkutatzen den hori da. Hobeto esanda, aldi berean erakutsi nahi zituen iluntasuna eta hark gordetzen duena. Ahalegin bikaina. Kontuan izan gabe, nahita, iluntasuna argazkitan hartzeko behar den argia bera dela, normalean, hura uxatzen duena. Izan ere, iluntasunak apur bat kakalardo izaera du.

Irudietan, alde batetik, Gert-en kamerak sortzen duena dugu, ez hainbeste erregistratzen duena: ustekabeko siluetak, argiaren formak, garaiz kanpokoak. Eta bestetik, harrapatzen duena: iluntasuna apur bat baztertzen den une zehatza (eta ederra), erdigunetik ertzetara irristatzen dena, inoiz lehenago argazkirik atera ez zaien edo ordutegi horietan ikusi gabeko tokiak erakutsiz.

Amaitzeko, aipagarria da ilunpea argitzeko erabiltzen den argi berak, eszena bakoitzeko pertsonaia giltzarri bat ezkutatzen duela. Izan ere, argia mugitzeaz arduratzen den laguntzailea bera, argiaren gortinaren atzean desagertzen da. Han dago, baina ez da agertzen argazkian.



"Enlightened Landscape -1 (Albina Reservoir)
2024



Albina Reservoir-2
2024



Albina Reservoir-3
2024



Trinchera-4
2024



Trinchera-3
2024



Trinchera-2
2024



Trinchera-1
2024



NorthEast-1
2024



NorthEast-2
2024




2025/02/20 - 2025/04/13
ENLIGHTEN LANDSCAPES
Paisaiak argitu / Iluminar paisajes
Gert Voor In´t Holt



Staged Landscape-2
2019

GERT VOOR IN´T HOLT (Paises Bajos, 1960)

Gaur egun, ondare kulturalaren argazkilari gisa egiten duen lana freelance lanekin eta proiektu pertsonalen garapenarekin uztartzen du
Actualmente compagina su labor como fotógrafo especializado en patrimonio cultural con trabajos freelance y el desarrollo de proyectos personales.
He currently combines his work as a cultural heritage photographer with freelance assignments and the development of personal projects.

Selección de exposiciones

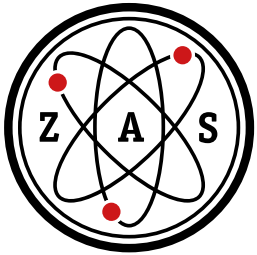
2025 ZAS Kultur. *Enlighten Landscapes*. Vitoria-Gasteiz.
2018 Espacio Sta. Clara. Aplicación Murillo. Sevilla.
2016 CCM. *Fail Again, Fail Better*. Vitoria-Gasteiz.
2014 Casa del Reloj. *Entrefotos*. Madrid.
2013 Photogallery20. *Lightscapes*. Bilbao.
2011 Sala Amárica. *Hospitalarios*. Vitoria-Gasteiz.
2010 Espacio Ciudad. *Lightscapes*. Vitoria-Gasteiz.
Museo Artium. *Basado en hechos reales*. Vitoria-Gasteiz.
2007 Museo Artium. *Objeto de Réplica*. Vitoria-Gasteiz.
2005 Espacio Marzana. *Nightvision*. Bilbao.
2002 CCM. IRL *scopes and scapes*. Vitoria-Gasteiz.
Sala Amárica. *Periféricos*. Vitoria-Gasteiz.
2002 BBAA de Álava. *Presente Remoto*. Vitoria-Gasteiz.
2000 CC Conde Duque. *Photoespaña*. Madrid.
Trayecto Galería. *La Imprudencia*. Vitoria-Gasteiz.
1998 Torre de Ariz. *Random presence*. Basauri.
1997 Sala A.T.H.A. *La ciudad latente*. Vitoria-Gasteiz.
Galería Spectrum. *Cityscapes*. Zaragoza.
1996 Depósito de Aguas. *Plástica Contemporánea*. Vitoria-Gasteiz.
1995 Gure Artea, *itinerante*. Vitoria-Gasteiz, Bilbao, San Sebastián.
ARCO 95. stand BB.AA. de Álava. Madrid.
Sala Amárica. *Interferencias*. Vitoria-Gasteiz.
1985 De Moor. *Zeven fotografen*. Ámsterdam.
1984 FOTO 84. Galería Aorta. Ámsterdam.

Premios / Concursos

- III Anual Amárica, adquisición, museo de BBAA de Álava.
- Arte Vital 2021, 1º premio, Fundación Vitalkutxa.
- Imagínate Euskadi, 1º premio Banco Central Hispano, Bilbao.
- Plástica Contemporánea, adquisición, Ayto. de Vitoria-Gastéiz.
- Gure Artea, accésit fotografía, Gobierno Vasco, Vitoria-Gasteiz.
- Ayuda a la creación, Ayuntamiento de Vitoria-Gastéiz.
- Ayuda a la creación, Gobierno Vasco, Vitoria-Gasteiz.

Colecciones

- Artium de Álava, Vitoria-Gasteiz.
- Prismaglobal, Vitoria-Gasteiz.
- Osakidetza, Servicio Vasco de salud, Vitoria-Gasteiz.
- Hotel La Casa de Los Arquillos, Vitoria-Gasteiz.
- Colección Banco Central Hispano, Bilbao.
- Ayuntamiento de Vitoria-Gastéiz.
- Ayuntamiento de Amurrio.



ZAS KULTUR • Plaza San Antón, 2 • Vitoria-Gasteiz • www.zaskultur.com • espaciozas@gmail.com

EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

Ayuntamiento
de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko
Udala

araba álava
foru aldundia diputación foral

Vital FUNDACIÓN FUNDAZIOA